

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında
Kültüri İnformasiya Vəsitələrinin İnkıfəfə
Dövlət Dəstəyi Fondu

KIVDF

Layihənin istiqaməti:
"İctimai və dövlət maraqları"

Illə boyu dilimin əzbəri olan misraları həyatın təzadalarını elə dolğun və mənali naxışlaşdırıb ki, söylədikcə həqiqətin acılığı sinəmi göynədib:

Pislər mələk donuna,
Pislər çəkən donuna,
Bəzən elə bürünür,
Onların qarşısında
Yaxıclar pis görünür

Allah sənə rəhmet eləsin, müdrik insan! Ele saf ürəyin, yumşaq tabiatın, səmimi ünsiyətin var idi ki... Payızın bu yaşlısı günlərində doğmaların ad güñünə qeyd etmeye hazırlaşırlar. Məhbəbətlə anılırsan, şeirlərin səyənləri, zaraftaların yada düşür. Xatirənə ehtiram olaraq menim də əlimdən bu yazı geldi. Ruhun şad olsun!

Sağlarına çox erkən dən düşməndü. Min ilin qocasına bənzəyirdi. Dünyasını dəyişəndə bildik ki, heç 65 yaşını da tamamlamadı şair Tofiq Mahmud. Həyat eşli, gülərüz, xeyirxah, qələm sahiblərinə həssaslıqla yanaşan, Vətəni ürkəndən seven, torpağa bağlı, onun sinəsindən bir-birindən maraqlı şeirlər qoşan istedadı şair, nəsir, publisist, tərcüməçi idi Tofiq Mahmud. Vəfatından 18 ilə yaxın vaxt keçir. Üzüsəyən torpaq da, uzun illərin ayrıılığı da qəlbəldən xatirəsini silməyi bacarmayıb. 20 ildən artıq zaman kəsiyində redaktorluq etdiyi "Göyərçin" jurnalı indi də çıxır. Tez-tez balaca oxucuların görüşüne Tofiq babanın həkayə və şeirləri ilə qonaq gelir. Canşağılı ilə illeri yola vere bilseydi, bu gün 84 yaşıntı tamamlayacaqdı Tofiq Mahmud.

O, 1931-ci il noyabrın 6-da qədim Naxçıvanın gözəl bir güşəsində - Şahbuz rayonunda anadan olub. Orta və ali məktəbi Bakıda bitirib. Mədəniyyət Nazirliyinin bir müəssisəsində işə başlayan Tofiq Mahmud sonralar "Azərbaycan müəllimi" qəzetiñin müxbiri olub. Tale onu 1961-ci ildə "Göyərçin" jurnalının redaksiyasına getirib. 15 ildən sonra isə ömrünün sonuna kimi bu jurnalın redaktoru vəzifəsində çalışıb.

O elə zamanda ədəbi mühitə galmışdı ki, Azərbaycan ədəbiyyatının tanınmış şəhərləri - Səməd Vurğun, Rəsul Rza, Məmməd Rahim, Süleyman Rəhimov, Mehdi Hüseyn, Əli Vəliyev, Ənvar Əlibaylı, İsləm Səfərləri kimi sənətkarlarla görüşmək, onlardan məsləhət almaq qismətinə çıxmışdı. Xatirələrinin birində ömrünün o bəxtərə günlerini xatırlayaq yazırı: "Yəziçilər itti-faşında keçirilən "Gəncər gün"nde bir dəfə Səməd Vurğun iki şeirindən birini bəyəndi. O vaxt uçmaq qanadım yox idi. Lakin şəhərlər başa düşdüm ki, həmin şeir bu varlığın ünvanında müəllifin münasibəti sonun mehəbbətindən geyib.

Alnıçıq, başını şax tutub dəyənətə yasaşığı bacaran Tofiq Mahmud rəzalətə də üzleşmişdi, xəyanət de görmüşdü, ədalətsizliyin əzəbləri da çekmişdi. Amma ürəyi o qədər təmiz, kindən, kündürətdən uzaq idi. Şair oxucularına belə məsləhət verirdi: "Pislikləri unudun. Həmişə içinizde xoş duyğular yaşasdın". Bu baxımdan onun şeirlərinin əksəriyyətyində bir müdriklik düber, insanı düşündürür: "Şöhrət pilləsini qalxanlar bəzən hörmət pilləsini qalxa bil-meyir".

Çox dürüst və dəqiq bir fikirdir. Şair bəşinə gələnlərdən sənki dərs alaraq xüffetə söyləyib ki: "Boğazdan yuxarı hörmət, onun

həngərin nehəngi idi. Xəzərin, Gögölün, Kəpəzin, Kürün, Arazin, Həkerinin gözəlliyyindən vəcdə gelib misralarını çələng kimi hörək Vətənin boynuna dolayırdı. Dilində en şirin nəğməyə dönündü yurd yerlərimiz: "Zəmidir, tarladır, pətəkdir Vətən!". Gücünü, dayağına ana torpağın sinəsindən alan şair mərdlərlə, ığidlərlə faxr edirdi. Böyük məhəbbətle, fəxarətlə andırdı:

Güçüm, dayağım mənim, ana torpağım mənim,
Sənə kəc baxanların gözünə batan oxam.

Tofiq Mahmudun şeirlərində insan sevgisi dil açıb danışır. Təbiətin aşrafı sayılan bu varlığın ünvanında müəllifin münasibəti sonun mehəbbətindən geyib.

Alnıçıq, başını şax tutub dəyənətə yasaşığı bacaran Tofiq Mahmud rəzalətə də üzleşmişdi, xəyanət de görmüşdü, ədalətsizliyin əzəbləri da çekmişdi. Amma ürəyi o qədər təmiz, kindən, kündürətdən uzaq idi. Şair oxucularına belə məsləhət verirdi: "Pislikləri unudun. Həmişə içinizde xoş duyğular yaşasdın". Bu baxımdan onun şeirlərinin əksəriyyətyində bir müdriklik düber, insanı düşündürür: "Şöhrət pilləsini qalxanlar bəzən hörmət pilləsini qalxa bil-meyir".

Çox dürüst və dəqiq bir fikirdir. Şair bəşinə gələnlərdən sənki dərs alaraq xüffetə söyləyib ki: "Boğazdan yuxarı hörmət, onun



"poesiyanı sevmək mənim üçün hayatı və insanları sevmək deməkdir" fikrini qətiyyətə dile getirib. Hətta ona ünvanlanan "Şeir nedir" səhalına da belə cavab verib: "Gözümüzde işqdır, könlümdəki nəğmədir".

Bu işığın nuruna bürünər Vətən gözelliklərinə, onun qalalarına, abidələmiş insanlarına, qəhrəmanlarına gözəl nəğmələr qoşdu. "Vətən" adlı bir şeirində oxuyuruq:

Təkcə çəmən deyil, təkcə dağ deyil,
Solmayan əbədi çılçıklär Vətən!
Təkcə dərə deyil, daş-torpaq deyil,
Cavanşir, Koroğlu, Babəkdir Vətən!

Onun nəzərində Nizami, Xətai, Füzuli, Sabir kimi dühələr yetirən bir Vətən nə-

arasında minnət görmüşəm". Ona görə də əsl hörməti qazanmaq çətindir - deyib. Əmrin, yumruğun, hökmün, şerin, şəbədənin, böhtanın, qərezin sayasında nə nüfuz qazanmaq olar, nə hörmətə sahib durmaq. Bir çiçək bitirin, ağac ekən hörməti daha çox olar, neinki şöhrətin havasına uyub və zifinən yaxasından berk yapanşanın.

Tofiq Mahmud poesiyanızın sırvı esgeri idi. Özü demişkən, dahi olmasa da, qelbi müdrik fikirlərle dolu idi. Yolu hamarlıqdan, düzüldən keçmirdi. Qarşısına çıxan kolluqların arasından belə öz cığırını salmağı, sözünü deməyi bacarırdı. Nə yəzirdi, mükəmməl alındı. Şair Məmməd Arazla yaxın dost idi. Bəzən bir yerde əyəşərək könlük dəftərlərini açardılar. Öz portretini də sanki şeirlərində mísra-mísra naxışlayaraq gelecek naməlum oxuculara yadigar qoyurdu. İndi bu şeirləri oxuyaanda ağısaçlı Tofiq müəllimin - cəfərəsənəzərən işqli portreti gözlərimiz önündə canlanır:

Yatmasa da səngərə,
Bənzəyirdi əsgərə.
Ən ağır toplar kimi
Güclü idı qəlemlə.
Bu qəlemlən səsliyə
Tirəndirdi ələmlə!

Onun özünəməxsus şeir deməyi də vardi. Qollarını elə geniş açırdı ki, sanki əlleri hər yana çatacağı. Başdan-ayağa dùyug, alov id. Dalğası, gərűnməyən deniz, bənzeyirdi. Sakit tebəltində həndə, futuruların yatdığı yalnız şeirlərindən bilinirdi. Özü də bunu etiraf etmekdən çəkinməzdidi: "Bəzən duyruram ki, nəhəng meşəyəm, bəzən de zərifəm, bir bənövşəyəm". Beləcə dùyuları selə döndərdi. Qəlemdən süzülenlər isə gül kimi etir saçardı, quş kimi cah-cəh ederdil. Gah firtinalı, gah sakit bir ovqatla yazıb yaradardı Tofiq Mahmud! Onun uşaqlar üçün qəleme aldığı şeirlər de yiğcam, lakonik və məraqlıdır. Xüsusiha də "Qızımla səhətlər" seriyasında yazdığı şeirlər kiçikşäli oxucuların bılık səviyyəsinə, dünyagörüşünə, maraqla dairəsinə çox uyğundur. Bu şeirlərde vəriliş suallarda uşaq tebəltinin sadəliyi, cavablarında isə şair müdürüklərinin çalarları görünür.

Tofiq Mahmudun lirikası da səmimi və təbii hissələrin poetik tərcüməni kimi diqqət çəkir. Yerin de, göyün de dəyişdirdi bir zamanda məhəbbətin evvelki teravetlə ürəkdə yaşamasının səbəbini sevginin müqəddəsliyinə, əvəzsizliyinə bağlayan şairin "çox şeyi unutmaq olar, təkcə məhəbbəti yox" söylemisi rəngsiz yuxularдан, yekensiz düyğüldən, ümmansız arzulardan libas geyib. Bəzən də məhəbbət ünvanı şeirlərində ömrüne payız ovqatı çökmiş şairin həsəd və xıffəti de boylanır:

Heç öyünmə, Tofiq Mahmud,
Ha özünən gənc kimi tut,
Yaz çağını örtür bulud,
Qızlar sənə baxmır da!

Şairin yaradıcılığında ilhamla qəleme aldığı poemalar da xüsusi yer tutur. "Məşəd qalan nəğmə", "Üç qız", "Firtına gözəlliyi", "Sədəqəli günler" adlı poemalarda müəllifin dùyuğu və düşüncələri oxucuda olğuşa xoş ovqat yaradır.

Həmişə gözəlli vəsf edən, ana yurdun sinəsindən şeirlər qoşan, qelbi ülvə məhəbbətin eşqi ilə çirpinan şairin etrafda müşahidə etdiyi nöqsan və qüsurlara, mənəviyatsızlara öz baxışı, təqnid münasibəti olub. Yalnız öz şəxsi mənəfəyi üçün çalışaraq dostunu, tanışını bəda verənləre qarşı dərin nifreti vardi Tofiq Mahmudun.



■ Flora XƏLİLZADƏ
əməkdar jurnalist

Bu cür tabiətin sahibləri haqqında çox laik, amma dürüst deyərdi: "Aynada olğunu tek görür ancaq özünü". Amma yaxınlıqda insanın əzabına, çəkdiyi zülmə, fədakarlıqla çalışmasına əhəmiyyət vermir. Bu səbəbdən də işqlı otqlarda kölə yarananlar haqqında kinayə və ibarə ilə danışdırı Tofiq Mahmud. Ədalətdən, həqiqətdən səhəbət aça-aça tələbenin qiymətini kəsen müəllimi də özünəməxsus şəkildə şeirlər dili ilə təməhəm etməyə çalışardı. Öz təbiəti humanist, qəlbigen olğusundan ona elə gəldər ki, insan yalnız yaxşılıq və neciblikle yaşamalıdır. Bu səbəbdən də müşahidə edilən yaramazlıqlar qəlbini çox inciderdi, buna düzüm gətirməzdə. Həmkarları danışdırı, Tofiq Mahmud son dərəcə həssas və qayğışlı idi. Milletindən, dinindən asılı olmayıarad, her kəs insan kimi yanardı. Otraq sinirə sonlarında bed-nam ermənilərin Qarabağ "kartı" ni ortaya ataraq bizimle torpaq iddiasına qalxması, soydaşlarıımızı doğma ata-baba ocağından didərgin salması onun həssas üreyinə ağır dərəd getirdi. Bəlkə də elə bəhəsliyin mənəvi şəhidi oldu Tofiq Mahmud? Kim bilir? Şairlər həmişə ülvə arzularla, isteklərlə yaşayırlar. Qəfil gələn derdin önündə zərif ürəkləri dözməsiz olur: "Başım üstə neçə yerdə hörmətli toru, bacarısan, öz-özünü milçəkden qorur".

Tofiq Mahmud bədii tərcümə ilə də müntəzəm möşəkul olardı. Onun tərcüməsində Xuta Berulanın "Quş südü", İsbəy İshakovun "Hər şeyi öyrenmək istəyen" kitabları oxuların tərəfindən maraqla qarşılanmışdır. Elə öz eserləri də xarici dillərə tərcümə edilərdi. Poeziyaya özünəməxsus münasibəti vardi. Çok geniş mütləkiyə malik idi. Yaxından tanıyanlar bilir ki, o, bütün şairləri oxuyardı. Onun üçün böyük və kiçik şair meyari yox, əsl şeir önemli idi. Bəzən məşhur şairlərin yaradıcılığında tapa bilmədiyi həle imzasi tanınmaya istedadlı bər gencin şeirlərində gərəkən hərəkətə səvinirdi. Elə bə temizliyi, paklığı, qəlbgeniliyi də onu hamiya sevdirdi. Tofiq Mahmud bəsərindən yaşlı nəsil də, ədəbiyyatın ilk qədəmlərini atanlar da böyük məhəbbətlə, etiramlı danışdırı. Çünkü şair Məmməd Aslanın tebirince dağ ürəyi çirpinirdi. "Tebiətin səsiyəm" adlı bir şeirində sanki həmişə xatırlanacağı, yada salınacağıni bildiyən belə yazırı:

İşigam, nəğməyəm, yağışam, qaram,
Bu dünya durduqca həmişə varam!

Tofiq Mahmud, bu dünya elə sən görəndir! Heç ne dəyişməyib. Bütün rənglər-əlavanlılığı aq-qara günlər yuyub aparmaqdadır. Yalnız ki, sizin kimi şairlərin köhnəlməyən şeirləri var. Oxuduqca bir rahatlıq tapırıq. Ömrün əbədiyyəti bax ele budur!